

Determina a contrarre / Vertragsschlussbestimmung

CIG	B18128D115	Numero RDA RDA-Nr.	1002400132
CUP			
Oggetto Gegenstand	Acquisto nuovi apparecchi SMS Machine Kauf neuer SMS-Maschinengeräte		
RUP EPV	Roberto Fabbri	Data nomina Datum der Ernennung	01/01/2024
Referente tecnico Zuständiger Techniker	Christian Marini		
Settore / Service Area Bereich	RUN - 10SA0001	Service Nr.	10SA0004
CPV (nr. e descrizione) (Nr. und Beschreibung)	32429000-6 - Apparecchiatura di rete telefonica 32429000-6 - Ausrüstung von Telefonnetzen		
Criteri ambientali minimi Mindestumweltkriterien	☐ Si / Ja ☒ No / Nein		
Valore stimato Geschätzter Betrag	€ 650,00 senza IVA. / ohne MwSt.		

Premesse / Prämissen

Considerato che si rende necessaria l'acquisizione della fornitura di nuovi apparecchi SMS Machine ;

Festgestellt, dass der Erwerb der Lieferung von neuen SMS-Maschinen erforderlich ist;

Vista la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii. "Disposizioni sugli appalti pubblici";

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetzes Nr. 16 vom 17. Dezember 2015 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen, „Bestimmungen für öffentliche Auftragsvergaben“

Visto il D.Lgs. 36/2023 (Codice dei Contratti Pubblici) e le Linee Guida n. 4 di ANAC per l'affidamento dei contratti pubblici di importo inferiore alle soglie di rilevanza comunitaria;

Nach Einsichtnahme in das gesetzesvertretende Dekret Nr. 36/2023 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen (Kodex der öffentlichen Verträge) und der Leitlinien Nr. 4 von ANAC zur Vergabe von öffentlichen Aufträgen für Beträge unterhalb der EU-Schwelle;

Vista la L.P. 22 ottobre 1993, n. 17 e ss.mm.ii. "Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi";

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz Nr. 17 vom 22. Oktober 1993 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen „Regelung des Verwaltungsverfahrens und des Zugangsrecht auf Verwaltungsakten“;

Visto il Regolamento Acquisti per l'affidamento di beni e servizi di importo inferiore alle soglie comunitarie adottate dal Consiglio di Amministrazione di Informatica Alto Adige S.p.a. in data 21.06.2023;

Nach Einsichtnahme in die Erwerbsregelung für die Vergabe von Gütern und Dienstleistungen für einen Betrag unterhalb der EU-Schwelle, die vom Verwaltungsrat von Südtiroler Informatik AG am 21.06.2023 angenommen wurde;

Rilevato che le prestazioni di cui in oggetto non possano rivestire un interesse transfrontaliero certo, secondo quanto previsto dall'articolo 48, comma 2, del Decreto Legislativo 36/2023, in considerazione del limitato valore dell'affidamento oggetto dell'affidamento.

Festgestellt, dass die hier genannten Dienstleistungen angesichts des begrenzten Auftragswertes der zu vergebenden Lieferung nicht von gewissem grenzüberschreitendem Interesse im Sinne von Artikel 48 Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 36/2023 sein können

Preso atto che si ricorre agli strumenti messi a disposizione dalla Centrale di Committenza Provinciale (ACP) o da Consip per l'acquisizione del servizio oggetto della presente determinazione;

Es wird zur Kenntnis genommen, dass bei der Abwicklung des gegenständlichen Einkaufs auf die von der Auftragszentrale der Provinz (AOV) oder von Consip zur Verfügung gestellten Mittel zurückgegriffen wird;

Considerato che al fine di procedere all'affidamento di cui in oggetto è stata svolta una indagine di mercato tramite consultazione di cataloghi elettronici nel rispetto del principio di rotazione;

Um den oben genannten Auftrag auszuführen, wurde eine Marktuntersuchung durch Konsultation von elektronischen Katalogen nach dem Rotationsprinzip durchgeführt;

Valutata la proposta economica dell'operatore economico Area SX Srl congrua sotto il profilo tecnico, in quanto soddisfa tutte le esigenze dell'Amministrazione, nonché sotto il profilo economico, in linea con i precedenti acquisti formalizzati dall'Amministrazione nonché con le quotazioni medie del mercato di riferimento;

Das Angebot des Anbieters Area SX GmbH wird als geeignet bewertet, es entspricht den technischen und wirtschaftlichen Anforderungen der Verwaltung und ist konform mit den vorherigen von der Verwaltung getätigten Einkäufen, sowie mit den durchschnittlichen Preisen des Bezugsmarktes.

Vista la relazione del RUP sotto riportata;

Nach Einsichtnahme in den nachfolgenden Bericht des EPV;

Relazione del RUP / Bericht des EPV

Informatica Alto Adige (IAA) è dotata di un apparato per l'invio di sms ricevuti tramite protocollo http, denominato SMS Machine HTTP. Questo apparato permette di allertare i dipendenti reperibili di IAA in servizio in caso di problemi a componenti IT e infrastrutturali segnalati dai sistemi di monitoraggio.

Tale apparato è necessario al fine di garantire la continuità dei servizi IT, evitando quindi problemi bloccanti e relativi disservizi.

Purtroppo, l'attuale apparato è vetusto e richiede una manutenzione mediante la configurazione Adobe Flash la quale non è più supportata da Adobe dal 31.12.2020 (<https://www.adobe.com/it/products/flashplayer/end-of-life-alternative.html>).

Al fine di poter garantire la prosecuzione del servizio sopra riportato, in sostituzione dell'attuale apparato ne è stato individuato uno alternativo, in questo modo non necessita della configurazione tramite l'obsoleto sistema Adobe Flash, e garantirebbe comunque le stesse API (ovvero la stessa interfaccia tecnica applicativa per utilizzare le funzionalità offerte dall'appliance) dell'apparato attuale, senza la necessità di riscrivere interamente il codice applicativo per ricevere ed inviare gli SMS.

Le caratteristiche del nuovo appliance sono le seguenti:

- Invio di messaggi SMS tramite chiamate HTTP/POST o tramite E-MAIL
- Ricezione di messaggi SMS tramite chiamate HTTP/POST o tramite E-MAIL
- Supporto strato SSL
- Invio di messaggi SMS fino a 300 caratteri (messaggi concatenati)

- Ricezione di messaggi SMS concatenati
- Notifica di ricezione chiamate tramite HTTP/POST (completi di numero del chiamante)
- Invio e ricezione di notifiche di consegna per i messaggi SMS
- Alta velocità di invio e ricezione (potenzialmente 20 SMS al minuto in ricezione e 10 SMS al minuto in invio)
- Configurazione interfaccia Web integrata nella macchina (nessun software esterno richiesto)
- Visualizzazione dello stato della macchina e del livello di campo GSM direttamente sul pannello frontale

Considerando la delicatezza del servizio erogato e al fine di garantire la continuità del servizio in caso di guasto dell'apppliance, si intende procedere con l'acquisto di n. 2 apparati.

Al fine di completare l'acquisto sono state effettuate ricerche sul portale nazionale e locale individuando il fabbisogno adatto alle esigenze sopra descritte nel portale Mepa Nazionale tramite codice articolo fornitore: GWHTTPSMS, del fornitore Area SX S.r.l.

Il fornitore Area SX S.r.l. è stato valutato dal punto di vista tecnico ed economico risultando l'unico ad offrire gli apparati oggetto di tale determina a contrarre con importo congruo e offrendo inoltre la compatibilità tecnologica delle API come citato nella descrizione sopra.

Die Südtiroler Informatik AG (SIAG) ist mit einem Gerät für den Versand von Textnachrichten ausgestattet, die über das http-Protokoll empfangen werden, genannt SMS Machine HTTP. Dieses Gerät ermöglicht es, die Mitarbeiter der SIAG auf Abruf zu alarmieren, wenn die Überwachungssysteme Probleme mit IT- und Infrastrukturkomponenten melden.

Diese Ausrüstung ist notwendig, um die Kontinuität der IT-Dienste zu gewährleisten und somit Blockierungsprobleme und damit verbundene Unterbrechungen zu vermeiden.

Leider ist die derzeitige Ausrüstung veraltet und muss mit Hilfe der Adobe Flash-Konfiguration gewartet werden, die von Adobe seit dem 31.12.2020 nicht mehr unterstützt wird (<https://www.adobe.com/it/products/flashplayer/end-of-life-alternative.html>).

Um die Fortführung des oben genannten Dienstes zu gewährleisten, wurde ein alternatives Gerät als Ersatz für das derzeitige gefunden, das keine Konfiguration über das veraltete Adobe Flash-System erfordert und die gleichen APIs (d.h. die gleiche technische Anwendungsschnittstelle zur Nutzung der vom Gerät angebotenen Funktionalitäten) wie das derzeitige Gerät gewährleistet, ohne dass der Anwendungscode für den Empfang und den Versand von SMS-Nachrichten völlig neu geschrieben werden muss.

Die Funktionen der neuen Appliance sind wie folgt:

- Versenden von SMS-Nachrichten über HTTP/POST-Anrufe oder über E-MAIL
- Empfang von SMS-Nachrichten über HTTP/POST-Anrufe oder über E-MAIL
- Unterstützung der SSL-Schicht
- Versenden von SMS-Nachrichten mit bis zu 300 Zeichen (verkettete Nachrichten)
- Empfang von verketteten SMS-Nachrichten
- Empfang von Anruflbenachrichtigungen über HTTP/POST (komplett mit Anrufernummer)
- Versenden und Empfangen von Zustellungsbenachrichtigungen für SMS-Nachrichten
- Hohe Sende- und Empfangsgeschwindigkeit (bis zu 20 SMS pro Minute beim Empfang und 10 SMS pro Minute beim Versand)
- In das Gerät integrierte Webinterface-Konfiguration (keine externe Software erforderlich)
- Anzeige des Maschinenstatus und der GSM-Feldebene direkt auf der Frontplatte

In Anbetracht der Sensibilität der erbrachten Dienstleistung und um die Kontinuität des Dienstes im Falle eines Geräteausfalls zu gewährleisten, ist beabsichtigt, den Kauf von 2 Geräten zu tätigen.

Um den Kauf abzuschließen, wurden Recherchen auf dem nationalen und lokalen Portal durchgeführt, wobei der Bedarf, der den oben beschriebenen Bedürfnissen entspricht, auf dem nationalen Mepa-Portal unter Verwendung der Lieferanten-Artikelnummer GWHTTPSMS des Lieferanten Area SX GmbH ermittelt wurde.

Der Lieferant Area SX GmbH wurde aus technischer und wirtschaftlicher Sicht bewertet, da er der Einzige war, der die Ausrüstung, die Gegenstand dieser Auftragsmittlung ist, in einem kongruenten Umfang anbieten konnte und auch die technologische Kompatibilität der API, wie in der obigen Beschreibung erwähnt, bot.

Testo tradotto in tedesco con l'ausilio di tool per traduzione automatica/ Text wurde mit maschinellen Übersetzungswerkzeugen ins Deutsche übersetzt

Sicurezza e Privacy / Sicherheit und Privacy

☒	Il contratto <u>non determina</u> per la ditta incaricata la possibilità di venire a conoscenza di dati personali ai sensi del D.lgs. 196/2003 e del Reg. (UE) 2016/679. Der Auftragnehmer bekommt durch diesen Vertrag <u>nicht die Möglichkeit</u>, in personenbezogene Daten gemäß GvD 196/2003 und Verordnung (EU) 2016/679 Einsicht zu nehmen.	
☐	Il contratto <u>determina</u> per la ditta incaricata la possibilità di venire a conoscenza di dati personali ai sensi del D.lgs. 196/2003 e del Reg. (UE) 2016/679, relativamente ai seguenti titolari: Der Auftragnehmer <u>bekommt</u> durch diesen Vertrag die Möglichkeit, in personenbezogene Daten gemäß GvD 196/2003 und Verordnung (EU) 2016/679 Einsicht zu nehmen, dessen Rechtsinhaber folgende sind: È quindi necessaria la nomina della ditta quale responsabile esterno del trattamento. Die Ernennung der Firma als externer Verantwortlicher der Datenverarbeitung ist daher notwendig.	
Verifica costi per la sicurezza - Necessità DUVRI Kontrolle der Sicherheitskosten - Notwendigkeit des DUVRI		
☒	In considerazione della natura della fornitura oggetto della presente procedura, <u>non sussiste</u>, ai sensi dell'art. 26, co. 3 bis del D.lgs. 9 aprile 2008 n. 81, l'obbligo di procedere alla predisposizione del Documento Unico di Valutazione dei Rischi da Interferenza (c.d. DUVRI). In Hinblick auf die Eigenschaft der Lieferung Gegenstand dieses Verfahrens, wird erklärt, dass <u>keine Pflicht besteht</u>, das Dokument für die Bewertung der Risiken durch Interferenzen (DUVRI), laut Art. 26, Absatz 3 bis des Gesetzesvertr. Dekrets 9. April 2008, Nr. 81 vorzubereiten.	
☐	Ai sensi dell'art. 26 del D.Lgs. 9 aprile 2008, n.81, <u>è stato redatto il "Documento Unico di Valutazione dei Rischi da Interferenze"</u> (DUVRI), con riferimento ai rischi specifici da interferenza presenti nei luoghi in cui verrà espletato l'appalto e con l'indicazione delle misure per eliminare o, ove ciò non sia possibile, ridurre al minimo i rischi da interferenza, nonché dei relativi costi. In Hinblick auf die Risiken von spezifischen Interferenzen, welche im Ort, wo die Arbeiten durchgeführt werden, vorkommen, <u>wurde</u> gemäß Art. 26 des Gesetzesvertr. Dekrets 9. April 2008, Nr. 81, <u>das Dokument für die Bewertung der Risiken durch Interferenzen (DUVRI) verfasst</u>, mit Angabe der Maßnahmen, um die Risiken durch Interferenzen, womöglich, zu beseitigen oder sie auf das mindeste zu reduzieren, sowie mit Angabe der entsprechenden Sicherheitskosten.	
☐	Necessità di indicare aree e ambienti interni e/o esterni in cui l'esecutore deve svolgere l'attività. Es besteht die Notwendigkeit, interne und/oder externe Bereiche oder Räumlichkeiten zu benennen, an welchen der Auftragnehmer seine Tätigkeit ausführen soll.	
☐	Necessità di dichiarare che gli ambienti nei quali devono effettuarsi le attività sono liberi da persone e cose ovvero che in ogni caso lo stato attuale degli ambienti è tale da non impedire l'avvio e la prosecuzione dell'attività. Es besteht die Notwendigkeit zu erklären, dass die Bereiche, in welchen die Tätigkeiten auszuführen sind, frei von Personen und Gegenständen sind, bzw. dass in jedem Fall der aktuelle Zustand der Bereiche kein Hindernis für den Beginn und die Weiterführung der Tätigkeit darstellt.	
Determinazione importo CIG / Festlegung der Betrages CIG		
	Nr.	Euro
Contratto base / Basisvertrag (senza IVA - ohne MwSt.)	1	€ 650,00
Proroga del contratto base / Verlängerung des Basisvertrages		
Altre opzioni / Andere Optionen		

Importo totale CIG / Gesamtbetrag CIG			€ 650,00	
Descrizione Beschreibung	Quantità Menge	Prezzo unitario Einheitspreis	Totale Gesamtpreis	
Fornitura di 2 SMS Machine – SMS Lieferung von 2 SMS-Maschinen – SMS CODICE/CODE: GWHTTPSMS	2	€ 325,00	€ 650,00	
Prezzo complessivo (senza IVA) / Gesamtpreis (ohne MwSt.)			€ 650,00	
Durata del contratto Dauer des Vertrages	Consegna entro 7 giorni lavorativi dalla data di accettazione dell'ordine Lieferung innerhalb von 7 Werktagen ab dem Datum der Auftragsannahme			
Finanziamento / Finanzierung				
Programma annuale Jahresprogramm		☐ Sì / Ja ID:		☐ No / Nein
☒	Finanziato da SIAG von SIAG finanziert			
☐	Coperto da incarico specifico Abgedeckt durch spezifischen Auftrag			
☐	La presente procedura di gara è finanziata, in tutto o in parte, con le risorse previste dal PNRR e dal PNC e dai programmi cofinanziati dai fondi strutturali dell'Unione europea Das gegenständliche Vergabeverfahren wird ganz oder teilweise mit Mitteln aus dem PNRR und dem PNC sowie aus den von den Strukturfonds der Europäischen Union kofinanzierten Programmen finanziert. Bando/Misura:			
Informazioni sulla fatturazione - Angaben bezüglich der Rechnungsstellung				
Modalità di fatturazione Art und Weise der Rechnungsstellung		☒ posticipata in unica soluzione / einmalig nachträglich		
Assegnazione costi / Kostenzuweisung				
Numero piano Nummer Plan	Centro di costo Kostenstelle	Conto Konto	%	Importo fisso Fixbetrag
R0440 – P001	10AU0001	T025400000	100,00	€ 650,00
Informazioni sulla procedura di scelta del contraente Angaben bezüglich der Wahl des Vertragsnehmers				
Motivazione della scelta / Begründung der Wahl				
L'acquisto in oggetto è affidato nel pieno rispetto dei principi enunciati all'art. 1, comma 2, della L.P. 16/2015 come modificati dalla L.P. 140/2023 e art. 3 del D.Lgs. 36/2023. In particolare, l'affidamento garantisce la qualità delle prestazioni e la procedura si svolge secondo i principi generali di concorrenza, di imparzialità, di non discriminazione, di pubblicità e trasparenza e di proporzionalità. Der gegenständliche Ankauf wurde unter Einhaltung der in Art. 1 Abs. 2 Landesgesetz 16/2015, geändert durch Landesgesetz 140/2023, und Art. 3 Gesetzesvertr. Dekret 36/2023 angeführten Prinzipien durchgeführt. Insbesondere garantiert der Auftrag die Qualität der Dienstleistung und das Verfahren erfolgt gemäß den allgemeinen Kriterien der Wirtschaftlichkeit, Effektivität,				

Rechtzeitigkeit und Richtigkeit, sowie der freien Konkurrenz, Nichtdiskriminierung, Transparenz, Verhältnismäßigkeit und Öffentlichkeit.

Procedura seguita per la scelta del contraente
Beschreibung des Angewandten Verfahrens für die Wahl des Vertragsnehmers

- ☐ Procedura Aperta ex art. 71 D.lgs. 36/2023
Offenes Verfahren gemäß ex Art. 71 Gesetzvertr. Dekret 36/2023
- ☐ Procedura Ristretta ex art. 72 D.lgs. 36/2023
Beschränktes Verfahren gemäß ex Art. 72 Gesetzvertr. Dekret 36/2023
- ☐ Procedura negoziata senza previa pubblicazione di bando di gara sopra soglia UE ex art. 25 L.P. 16/2015 così come modificato dall'art 9 L.P. 140/2023 e art. 76 D.lgs. 36/2023
Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung der Ausschreibung oberhalb der EU-Schwelle gemäß ex Art. 25 Landesgesetz 16/2015, geändert durch Art. 9 Landesgesetz 140/2023, und Art. 76 Gesetzvertr. Dekret 36/2023
- ☐ Procedura negoziata senza previa pubblicazione di bando di gara sotto soglia UE ex art. 76 D.lgs. 36/2023 e s.m.i.
Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung der Ausschreibung unterhalb der EU-Schwelle gemäß ex Art. 76 Gesetzvertr. Dekret 36/2023 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen
- ☒ Affidamento diretto ex art. 26, comma 2 L.P. 16/2015 ss.mm.ii. così come modificato dall'art 10 L.P.140/2023 (importi fino a € 140.000,00);
Direktvergaben gemäß Art. 26 Abs. 2 Landesgesetz 16/2015 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen (Beträge bis zu € 140.000,00)
- ☐ Procedura negoziata / RDO con invito di almeno 5 operatori economici ove esistenti ex art. 26, comma 6, L.P. 16/2015 come modificata dall'art 10 della L.P. 140/16. (importi da € 140.000,00 alle soglie comunitarie);
Verhandlungsverfahren bzw. RDO mit Einladung von mindestens 5 Unternehmen gemäß Art. 26 Landesgesetz 16/2015 u. nachtr. Änd. und Erg. (Beträge von € 140.000,00 bis zur EU-Schwelle)
- ☐ Adesione a Convenzione / Contratto quadro ex artt. 21 ter L.P. 1/2002, art. 5 e 38, comma 2, L.P. 16/2015 e ss.mm.ii. e art. 1, comma 512, L. 208/2015;
Beitritt zu Konventionen bzw. Rahmenvereinbarungen gemäß Art. 21 ter Landesgesetz 1/2002, Art. 5 und 38, Absatz 2 Landesgesetz 16/2105 und Art. 1, Absatz 512 Gesetz 208/2015
- ☐ Procedura svolta in delega dalla Centrale di Committenza (ACP)
Von der Auftraggeber-Zentrale (ACP) im Auftrag durchgeführtes Verfahren

Portale telematico Internet-Portal	☐ MEPAB
	☒ MEPA / CONSIP
	☐ SICP
	☐ Altro Anderes:

Operatori economici / Wirtschaftsteilnehmer

Denominazione Bezeichnung	P.IVA MwSt.	C.F. St. Nr.	Sede Legale Rechtsitz	PEC ZEP	Referente Ansprechpartner
Area SX S.r.l.	06491151004	06491151004	Via Stefano Longanesi, 25 00146 Roma	info@pec.are asx.com	Giovanni Mucciarella mucciarella@areasx.com

Il Direttore Generale Der Generaldirektor
DETERMINA / BESTIMMT

- Di autorizzare, per i motivi di cui in premessa, l'acquisto di nuovi apparecchi SMS Machine mediante Richiesta di Offerta e successivo ordinativo, alle condizioni contenute nella presente determinazione, per un importo di € 650,00 IVA esclusa.
Aus den in der Prämisse genannten Gründen den Erwerb von neuen SMS-Maschinen mittels Angebotsanfrage und anschließendem Auftrag zu den in der vorliegenden Bestimmung enthaltenen Bedingungen für einen Betrag von € 650,00 ohne MwSt. zu genehmigen.
- Di procedere con le attività necessarie per l'indizione, la gestione e l'aggiudicazione della procedura e a tal fine, di nominare Marta Peducci in qualità di Autorità di gara.
Mit den für die Ausschreibung, die Abwicklung und die Vergabe des Verfahrens erforderlichen Tätigkeiten vorzunehmen und zu diesem Zweck Marta Peducci als Ausschreibungsbehörde zu ernennen.

Allegati / Anlagen

☒	Dichiarazione sul rispetto degli obblighi di cui all'art. 1 comma 450 della L. 296/2006, per gli acquisti di beni e servizi. Erklärung bezüglich der Verpflichtungen laut Art. 1, Absatz 450 des Gesetzes 296/2006, für den Ankauf von Gütern und Dienstleistungen.
☒	Dichiarazione sostitutiva ex art. / Ersatzerklärung gemäß Art. 5 L.P. Nr. 17/1993 e artt. / und Art. 46 e/und 47 del/des D.P.R nr.445/2000
☐	Analisi di mercato: offerte delle ditte. Marktanalyse: Angebote der Firmen.
☒	Verifiche su CONSIP e MEPA CONSIP und MEPA Überprüfung (screenshot)
☐	DUVRI
☐	Capitolato tecnico e relativi allegati Technisches Leistungsverzeichnis und dazugehörige Anlage

**Responsabile Unico Progetto
(RUP)**
**Einziger Projektverantwortliche
(EPV)**
Fabbri Roberto

**Responsabile Finance
Leiter Finance**
Irsara Felix

Autorizzazione / Genehmigung

**Direttore Generale
Generaldirektor**
Gasslitter Stefan

Il presente acquisto necessita di approvazione del C.d.a / Dieser Ankauf erfordert die Genehmigung des Verwaltungsrates:

☐ SI / JA

☒ NO / NEIN

Approvato dal C.d.a. in data/ Genehmigt durch den Verwaltungsrat am: _____